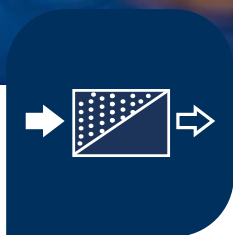
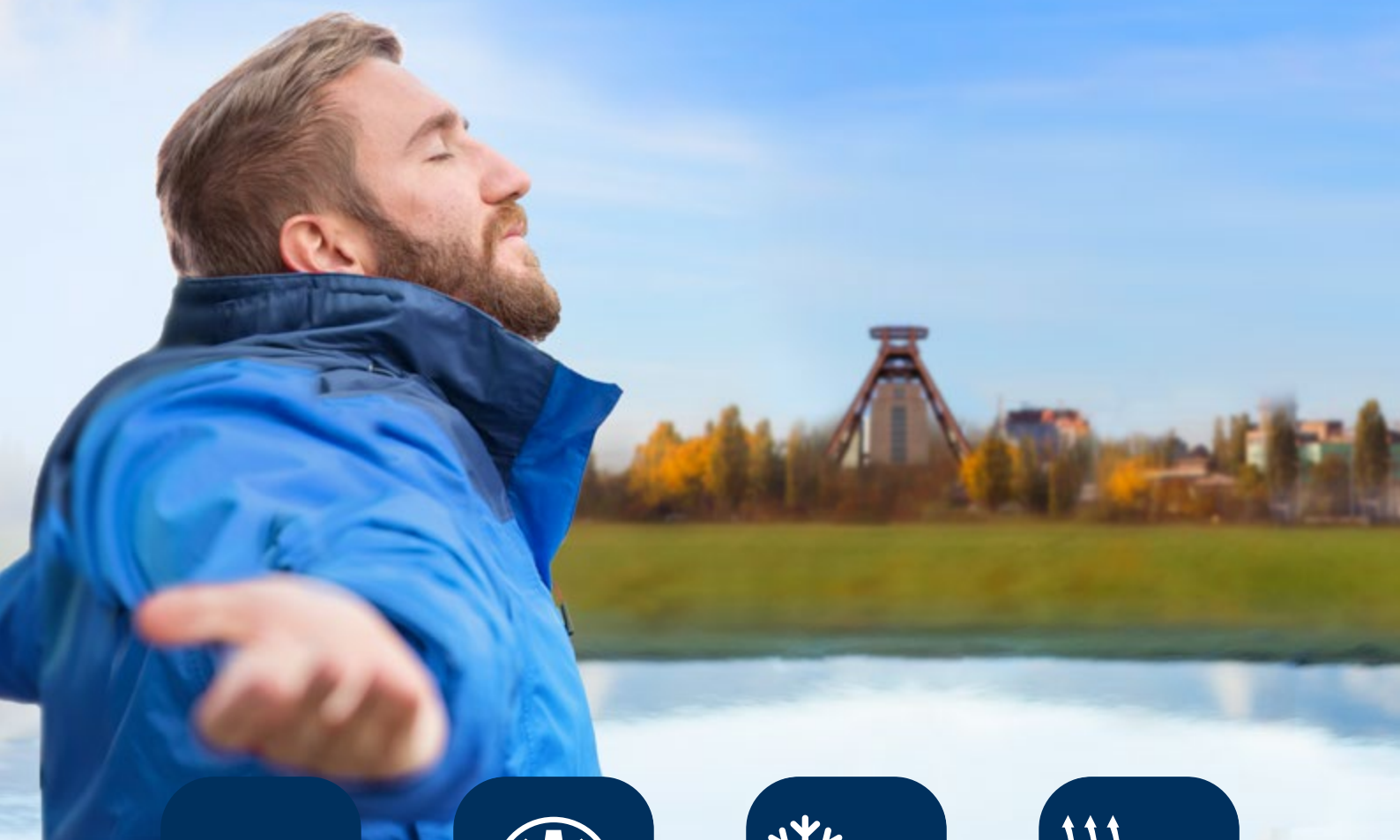




Compact Filter Technic

BREATHE THE DIFFERENCE



Dépoussiérage



Ventilation



Systèmes de  
refroidissement  
de l'air



Systèmes de  
chauffage  
de l'air



## CFT – UN PILIER DU GROUPE CFH

### L'air propre est notre mission

Forts de nos nombreuses années d'expérience et d'étroite collaboration avec nos clients, nous avons une excellente compréhension des processus de l'industrie minière et des travaux souterrains. Nous savons à quel point les tâches réalisées par le personnel sont éprouvantes et nous sommes conscients des conditions extrêmes auxquelles sont confrontés hommes et machines. Notre contribution consiste à rendre ces tâches moins lourdes et plus respectueuses de la santé. De plus, nos technologies sont conçues pour garantir la conformité à l'ensemble des contraintes légales, aussi bien nationales qu'internationales, en termes de poussières inhalables et respirables.

L'air, sa purification, son transport, son chauffage et son refroidissement constituent notre mission. À cet égard, nous sommes en mesure de soutenir nos clients grâce à nos connaissances accumulées sur plusieurs décennies, ainsi qu'à notre expertise technique et force d'innovation. Pour aujourd'hui, et pour demain.

La mobilité et l'énergie constitueront les plus grands défis de demain. À l'instar de l'économie mondiale et des populations en pleine croissance, le nombre de passagers et de biens augmentera également de manière constante. Par conséquent, les infrastructures de transport de demain devront également être de plus en plus souterraines. Par ailleurs, la demande en matières premières continuera également à croître. L'exploitation minière forme la base d'une

croissance rapide de la richesse et de la valeur ajoutée à l'échelle mondiale. On peut donc s'attendre, à l'avenir, à une augmentation de l'extraction de ces matières premières.

Nous serons ravis de vous accompagner pour relever ces défis internationaux. Quelle que soit la profondeur ou les conditions climatiques pour lesquelles vous avez besoin de notre expertise, nous garantissons que vous et vos collaborateurs bénéficient de conditions optimales d'air sur votre lieu de travail. Nous, et nos systèmes de dépoussiérage et de ventilation durables, ainsi que de chauffage et de refroidissement de l'air, restons donc à votre disposition. L'ensemble des solutions de CFT sont produites en Allemagne et conçues pour protéger l'environnement et préserver les ressources.

Notre plan d'action pour l'avenir est déjà établi, avec la construction en cours de notre nouvelle usine, nous garantirons que nos solutions sont en mesure de suivre le rythme de croissance de notre entreprise dans les années à venir. Cela permet notamment de créer un environnement de travail approprié, pour répondre aux besoins de plus en plus complexes du secteur de l'ingénierie industrielle.

Ensemble, nous nous tournerons vers l'avenir et vous bénéficierez d'un partenaire dédié et fiable à tous points de vue. Un « Glückauf » des plus chaleureux ! (salutation traditionnelle des mineurs allemands)

Votre équipe d'experts de CFT GmbH Compact Filter Technic et de CFT France.



6

4

## Satisfaction client

Un fournisseur de solutions innovantes avec de l'expérience :  
**CFT GmbH Compact Filter Technic**

6

## Efficacité proche de 100 %

De meilleurs résultats quelle que soit la concentration de poussière :  
**Dépoussiéreur secs de CFT**

8

## Compacité et rentabilité

Idéaux pour le travail du béton projeté et de la houille :  
**Dépoussiéreur humides de CFT**



8



10

9

## Captage complet des débris

Permettant le forage sans eau :  
**Systèmes de dépoussiérage CTBA**

10

## Utilisation en souterrain

Indispensables à l'approvisionnement en air dans les exploitations minières et d'excavation de tunnels  
**Ventilateurs axiaux et accessoires**

12

## Innovation et modularité

Adaptables aux conditions en surface et sous terre :  
**Systèmes de refroidissement de l'air pour les mines**

14

## Chauffage de l'air en conditions extrêmes

Fonctionnant à l'électricité, au gaz ou à l'eau chaude :  
**Systèmes de chauffage de l'air pour les mines**

15

## Sécurité et productivité optimisées

Des solutions innovantes pour le captage du méthane :  
**Systèmes d'extraction du méthane**

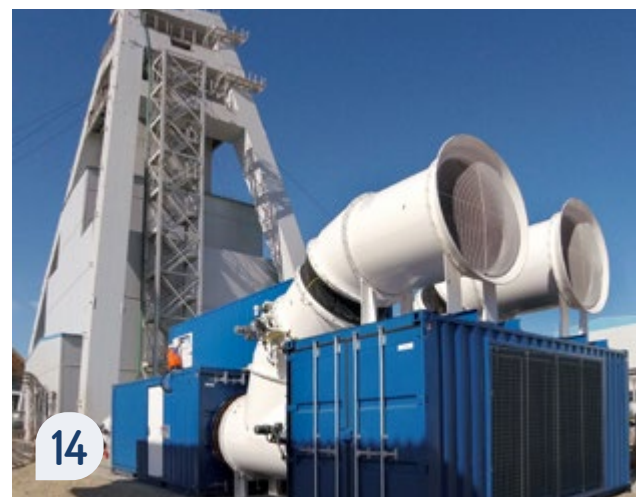
16

## Planning projet

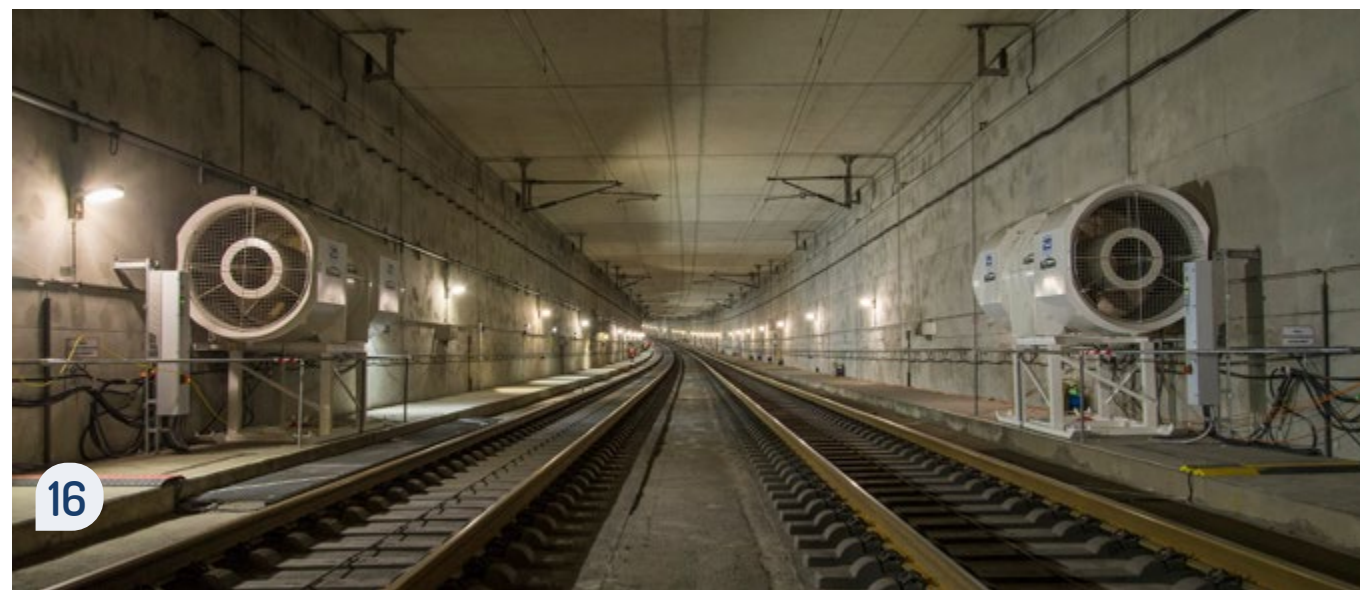
De l'air frais juste à temps :  
**Services de CFT pour la rénovation de tunnels**



12



14



16



9

19

## Valeur ajoutée pour nos clients

Pour une protection sur le long terme des investissements de capitaux :  
**Services de CFT**

20

## Réseau optimal des compétences

Rassemblant les activités à l'échelle mondiale du secteur de l'air propre :  
**Groupe CFH**

## Solutions techniques respectant les normes les plus élevées : CFT GmbH Compact Filter Technic



CFT est une entreprise familiale, tournée vers l'avenir et l'international. Depuis 1999, nous soutenons nos clients avec une gamme de produits de technologie de l'air pour la santé, sécurité au travail et la protection de l'environnement.

Avec l'aide de nos collaborateurs qualifiés et experts, nous développons des systèmes et des concepts complets sur mesure, adaptés de manière précise et flexible à vos exigences individuelles. En tant que client, vous bénéficiez de notre expérience dans les projets complexes : dans la coordination et l'intégration dans les installations, les conditions et les systèmes existants.

L'une de nos innovations est le contrôle « intelligent » des systèmes. Notre système de contrôle en ligne Smart Filter permet de réagir à tout changement. Les données sont accessibles en temps réel, les défauts sont détectés en amont pour un taux de disponibilité optimisé. À tout moment et où que vous soyez.

Forts de nos nombreuses années d'expérience, nous mettons toujours tout en œuvre pour développer notre expertise. Cela signifie que nous nous orientons toujours vers la solution optimale pour nos clients. Notre niveau d'exigence nous pousse à une conception et fourniture de produits et services de haute qualité, sûrs et économiques.

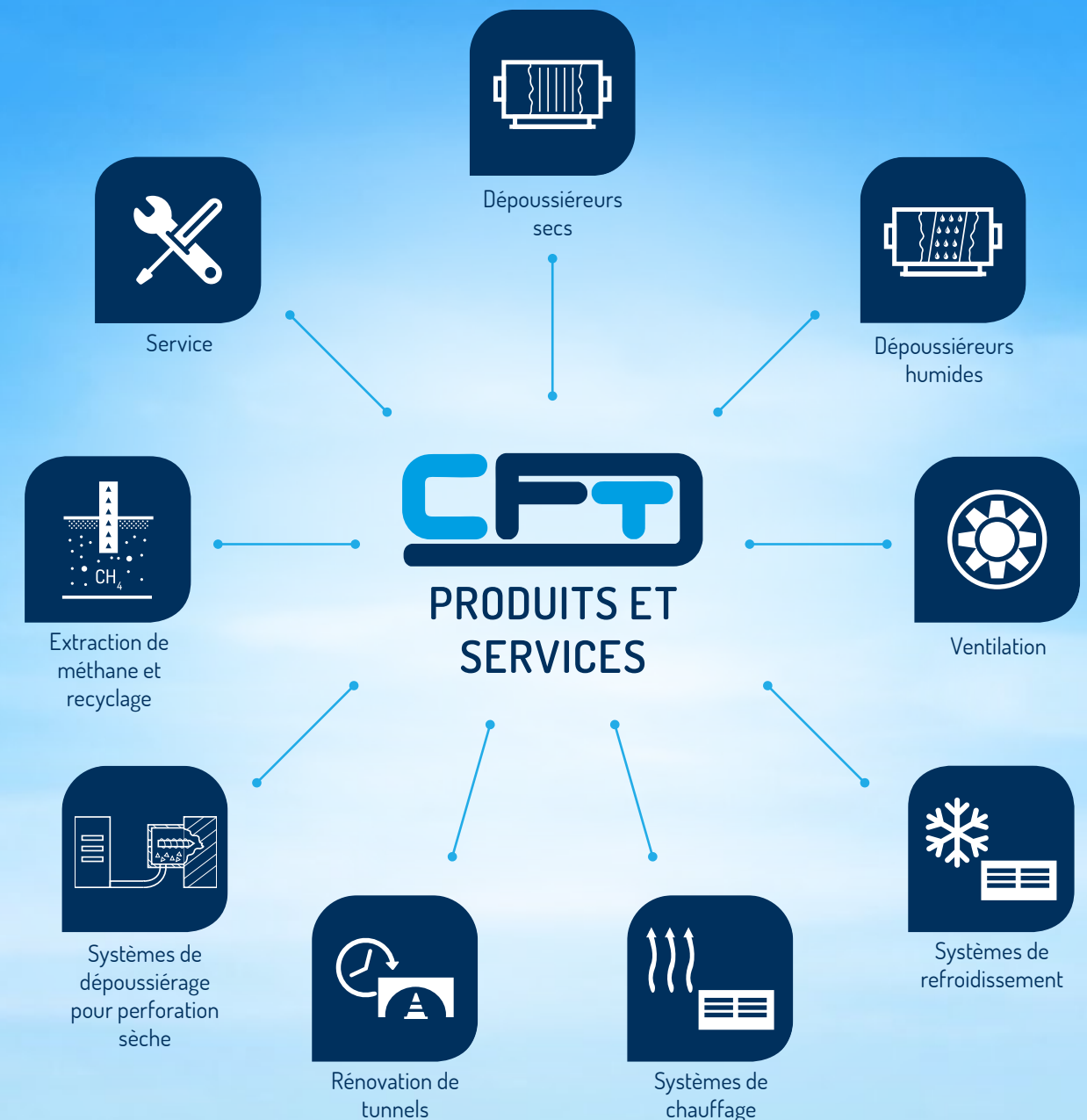
« À chaque nouvelle mission, nous relevons les défis intrinsèques au projet. C'est ce qui nous démarque. De cette manière, nous pouvons garantir de respecter les délais serrés de nos clients et nous assurer que nous agissons de façon optimale, dans l'intérêt du projet. »

Markus Thomeczek, directeur commercial

Grâce à cela, nous offrons à nos clients des options flexibles et attractives, non seulement par l'achat d'un système CFT, mais aussi dans le domaine de la location, du leasing et du financement.

### CFT – l'assurance d'avoir pris la bonne décision

L'ensemble des produits CFT sont disponibles en version antidéflagrante. Nous détenons également de nombreux certificats internationaux de conformité, y compris pour la Chine, la Russie, le Kazakhstan, l'Ukraine, l'Europe et les États-Unis.





## Efficacité proche de 100%, quelle que soit la concentration de poussière : nos dépoussiéreurs secs

Les dépoussiéreurs secs CFT sont utilisés partout où l'air respirable est soumis à des exigences élevées – et sont donc prédestinés à être utilisés pour le travail en roches dures. Quelle que soit la quantité de poussière présente, une teneur résiduelle en poussière  $\leq 0,05 \text{ mg/m}^3$  est atteinte. Notre gamme de produits comprend des matériaux filtrants pour la séparation de poussières spéciales telles que le quartz, les particules de diesel, l'amiante et les poussières métalliques jusqu'à HEPA13.

Nous avons conçu, produit et fourni plus de 3 000 systèmes de dépoussiérage clés en main. Nos dépoussiéreurs secs ont une longue durée de vie et garantissent la conformité à l'ensemble des limites d'exposition sur le lieu de travail, en vigueur à l'échelle nationale et internationale,

pour les poussières inhalables et respirables. Nous offrons aussi bien des systèmes compacts que sur mesure. Nous disposons également d'une expérience considérable en intégration de nos équipements aux systèmes existants.



### Vos bénéfices en un coup d'œil :

- des taux d'efficacité de captage supérieurs à 99,99 % grâce aux éléments filtrants rigides et robustes
- une distribution de l'air et de la poussière optimisée au sein du caisson de filtration du fait de la séparation des canaux d'air propre et vicié
- des exigences minimales en termes d'espace grâce à un design compact
- peu de maintenance, les composants critiques sont côté air propre
- une consommation électrique faible grâce à une perte de charge limitée
- une consommation faible en air comprimé avec un système de décolmatage efficace
- la possibilité d'opter pour des versions antidéflagrantes et ininflammables approuvées
- des systèmes d'évacuation intelligents de la poussière, y compris des unités brevetées de mélange d'eau et de poussière
- une haute efficacité énergétique

### Applications :

- pour l'ensemble des processus miniers souterrains : de production, traitement et manipulation des matières premières, ainsi que de fourniture de matériaux de construction et de stockage
- pour tous les types d'excavation de tunnels
- pour la rénovation des tunnels, notamment ferroviaires et routiers
- pour l'intégration à des machines existantes, telles que les haveuses, TBM, machines d'attaque ponctuelle, mineurs continus, boulonneuses, etc.

### Certificats de tests individuels pour votre système

Nous nous engageons envers la qualité de nos produits sur tous les aspects. Sur demande, chaque système de filtration CFT, de dépoussiérage sec, humide ou pour forage sec, peut être testé par un institut indépendant et des certificats individuels peuvent être émis pour en vérifier l'efficacité.



## Efficacité maximale dans des espaces confinés : nos dépoussiéreurs humides

Les dépoussiéreurs humides de CFT ont prouvé leur capacité à gérer les conditions les plus éprouvantes pour l'air respirable, notamment, dans le cadre d'exploitations minières ou d'opérations utilisant du béton projeté. Leur fiabilité pour des applications spéciales est également réputée à l'échelle mondiale.

L'efficacité de captation jusqu'à 99,2% est atteinte à moindres coûts d'investissement. Autre argument de poids, nos dépoussiéreurs humides peuvent être facilement intégrés aux systèmes existants grâce à leur design compact. Le faible coût opérationnel, grâce à une consommation en eau et en énergie réduite constitue un autre de leur avantage.

### Applications :

- particulièrement adaptés aux conditions humides
- recommandés pour les poussières inertes
- pour l'intégration à des machines existantes, telles que les haveuses, TBM, machine d'attaque ponctuelle, mineurs continus, boulonneuses, etc.
- pour le travail du béton projeté
- pour les usines de traitement, et le convoyage



## Dépoussiérage quasi complet et garanti pour la perforation sèche : nos systèmes pour le forage haute performance

Les machines de forage aussi bien rotatif qu'à percussion utilisent normalement de l'eau pour expulser les débris au cours de l'opération.

Les inconvénients de cette procédure sont bien connus :

- la consommation élevée en eau crée des conditions de sol boueux sur site
- la boue résultant du forage augmente le niveau d'usure de la machine de forage
- en cas de forage à bout de bras, la boue entraîne de très mauvaises conditions de travail pour les opérateurs
- dans certaines conditions géologiques, l'eau entraîne le gonflement du sol, mettant ainsi en danger l'intégrité de la voûte.

Parfois, le forage a lieu dans des zones où les conditions climatiques empêchent l'utilisation d'eau, telles que les régions arides ou dont les températures sont inférieures à 0°C.

Afin de prévenir ces inconvénients, nous avons

développé notre propre système de dépoussiérage pour forage sec : le CTBA.

Au cœur de cette solution innovante et brevetée, se trouve la combinaison d'un surpresseur à piston rotatif et d'un dépoussiérateur sec compact haute performance. Aucune particule de poussière ne s'échappe dans l'atmosphère car les débris évacués sont capturés et éliminés par le filtre. Nos systèmes de dépoussiérage pour forage sec garantissent la collecte quasi complète des débris et présentent, par conséquent, des avantages décisifs en termes d'hygiène, de sécurité au travail, et d'efficacité.

« Nos CTBA rendent possible le forage sec. Nous contribuons donc grandement à la simplification des processus de perforation et, le cas échéant, à l'amélioration de l'intégrité de la voûte pour les exploitations minières et excavation de tunnels. » Mike Brill, Chef de projet





## Fourniture d'air frais en surface comme sous terre en tout temps : les ventilateurs et accessoires

L'un de nos secteurs clés d'activité est la ventilation primaire des mines souterraines. Nos ventilateurs opèrent en surface et sous terre, avec une ou plusieurs unités en série ou en parallèle. À cet égard, nous créons des solutions intelligentes et sur mesure pour les stations de soufflage économes en énergie caractérisées notamment par le réglage mécanique de l'aube pendant le fonctionnement, l'utilisation de variateurs de fréquence, etc.

« Les projets de nos clients sont hautement complexes. C'est pourquoi, chez CFT, nous nous spécialisons de plus en plus en solutions complètes sur mesure. De cette manière, nous pouvons tirer parti d'une gamme polyvalente et offrir des solutions répondant à toutes les exigences. »

Dr. Reinhold Both, Directeur général

En ce qui concerne les ventilateurs secondaires, nous pouvons également faire appel à nos décennies d'expérience. Depuis 2001, nous avons développé et fourni plus de 2 000 ventilateurs Korfmann pour la ventilation primaire et secondaire d'exploitations minières et d'excavation de tunnels, de la planification du projet à sa réalisation. Cependant, l'expérience de la société s'étend bien au-delà de cela : bien avant que la société Korfmann Lufttechnik GmbH ne rejoigne le groupe CFH en 2001, son prédécesseur, Maschinenfabrik Korfmann, avait déjà installé plus de 30 000 systèmes pour des applications dans le secteur minier et tunnelier, au cours de ses plus de 120 ans d'histoire.

Pour les applications dans les tunnels, nous fournissons également des ventilateurs de portail, le cas échéant dotés de variateurs de fréquence, ainsi que des ventilateurs secondaires augmentant le débit ou la pression de l'air dans les conduits ou rameau du tunnel.

Chaque ventilateur est rigoureusement testé sur notre banc d'essai avant de quitter l'usine. Des certificats de conformité aux normes nationales et internationales sont disponibles.

De plus, nous sommes en mesure de fournir à nos clients une gamme d'accessoires, tels que des clapets, ainsi que des éléments de connexion et de réduction.



### Une multitude d'applications pour les ventilateurs axiaux :

- ventilation principale des mines
- ventilateurs de portail
- ventilateurs d'appoint
- ventilateurs accouplés à un dépoussiéreur
- ventilateurs secondaires
- ventilateurs pour les systèmes de refroidissement et de chauffage



## Combinaison modulaire : Nos solutions de refroidissement de l'air

Le contrôle climatique, et le refroidissement de l'air sont fondamentaux pour les applications minières, les tunnels et l'ingénierie civile. La température de l'air ne peut dépasser les limites prescrites. Le réel défi est de ne pas éliminer l'excès de chaleur mais de le transporter ailleurs.

CFT s'est fermement établie sur le marché en tant que fournisseur de solutions innovantes pour ce champ d'application. Nous concevons et fournissons des systèmes complets de refroidissement de l'air des mines, en collaboration avec WAT Wärme-Austausch-Technik GmbH, membre de CFH. En fonction de l'application, nous pouvons offrir à nos clients des systèmes de refroidissement centralisés ou décentralisés. Des capacités de refroidissement allant jusqu'à 4 MW sont disponibles par système et plus de 30 MW par projet pour l'ensemble de l'installation.



Les systèmes décentralisés sont conçus pour un usage local, par exemple, directement sur un tunnelier. Sur ce dernier, le système de refroidissement peut être utilisé pour le refroidissement de l'eau de la machine ainsi que pour celui de l'air. Les systèmes centralisés sont principalement utilisés pour le refroidissement d'une mine complète ou d'une zone plus vaste avec un réseau de conduits connectant chaque composant dédié au refroidissement de l'air. Nos systèmes peuvent être adaptés pour les installations aussi bien en surface que sous terre, grâce à une conception modulaire.

«La protection de l'environnement est importante à nos yeux, et pas seulement au sein de notre propre chaîne de production. Lors de la conception de nos systèmes, nous prêtons toujours attention aux mesures d'économies potentielles d'énergie ainsi qu'à la réduction des coûts opérationnels en résultant pour nos clients.»

Jürgen Waller, Membre du comité exécutif



## Nos systèmes de refroidissement de l'air :

### Systèmes de réfrigération pour les mines et tunnels

#### Refroidisseurs à eau

- systèmes de refroidissement centralisé avec évaporation indirecte
- évaporateurs à injection et condensateurs haute pression

#### Refroidisseurs à eau compacts

- systèmes de refroidissement local avec évaporation indirecte

#### Refroidisseurs d'air

- systèmes de refroidissement local avec évaporation directe
- refroidissement de l'air sans circulation supplémentaire d'eau

L'offre de CFT comprend également des échangeurs de chaleur haute pression/basse pression pour une utilisation sous terre, des installations de refroidissement (telles que les tours de refroidissement) et des solutions spécialisées, telles que les stations de pompage et les systèmes de réfrigération pour une installation en surface (tels que les refroidisseurs à eau et à air). L'ensemble des équipements est également disponible en conception conteneurisée.

Outre nos solutions reconnues pour le refroidissement de l'air, nous développons également de nouveaux concepts de climatisation. L'un de ces produits est actuellement en cours de développement et ne repose que sur l'air comprimé, sans eau de refroidissement ni moteur électrique. Il sera adapté au refroidissement de l'air, notamment pour la climatisation des cabines de conducteur d'haveuse en zone antidéflagrante.

### Échangeurs de chaleur à air/eau pour les mines et tunnels

#### Refroidisseurs d'air

- refroidisseurs mobiles (design variable)
- refroidisseurs compacts (plus petit design)

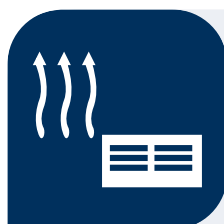
#### Tours de refroidissement

- refroidissement alternatif, particulièrement sous terre



### Service d'ingénierie pour le refroidissement de l'air

Calcul des prévisions climatiques, spécifications des systèmes de refroidissement de l'air, systèmes d'eau de refroidissement et de réfrigération, ingénierie du projet et programmation automate, nous nous occupons de toute l'ingénierie pour vous.



## Des températures confortables lors de conditions extrêmes : nos systèmes de chauffage de l'air

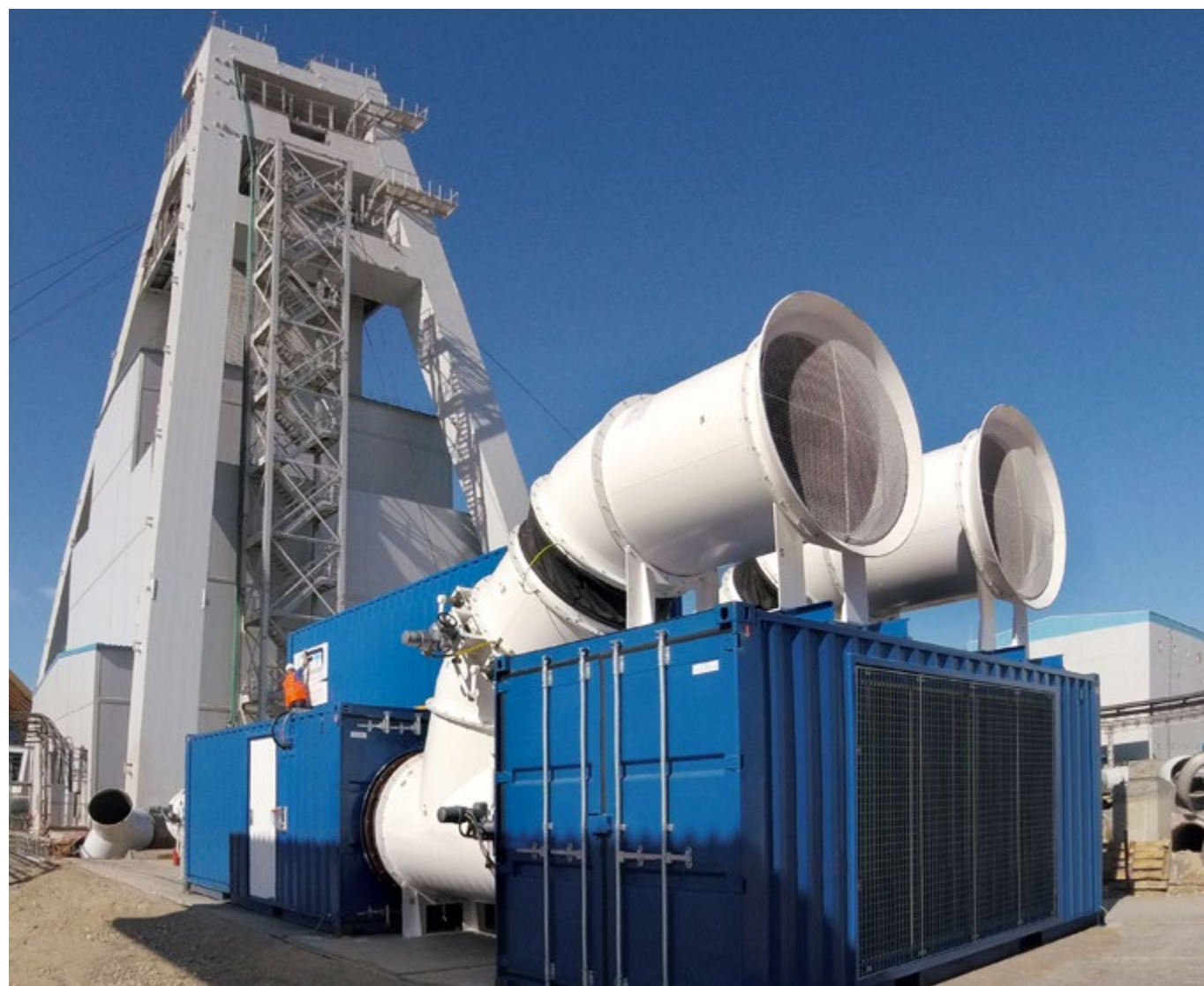
Bien souvent, les températures extrêmes compliquent considérablement l'apport en air frais. C'est particulièrement vrai dans les mines. En effet, du fait des conditions climatiques sur site et des réglementations locales, il est nécessaire de réchauffer l'air entrant dans le puit en ayant recours à un système de chauffage de l'air. La température de l'air entrant ne doit jamais descendre en dessous des 2 degrés Celsius.

Dans ce domaine, les systèmes de chauffage CFT excellent. Des capacités de chauffage allant jusqu'à 3 MW sont disponibles pour les systèmes individuels et plus de 30 MW par projet pour une installation complète. Au cœur du concept, on retrouve un

système de chauffage, fourni par notre partenaire Egger Apparatebau e.K.

CFT dispose de l'exclusivité pour la distribution de ces composants dans les mines et tunnels.

En général, nos systèmes de chauffage se composent d'une ou de plusieurs batteries ainsi que les ventilateurs correspondants. Les batteries de chauffe peuvent fonctionner à l'électricité, au gaz ou à l'eau chaude. Selon le débit d'air et l'usage prévu, les systèmes de chauffage seront conçus en unités décentralisées locales ou en systèmes de chauffage principal et centralisés dans la mine.



## Sécurité et productivité accrues sur le lieu de travail : nos systèmes d'extraction du méthane

La sécurité des mines et la protection antidéflagrante représentent des éléments importants pour la réalisation de projets dans l'industrie minière souterraine. Les sites souterrains connaissent une forte demande en systèmes de ventilation. Des mesures spéciales sont requises pour gérer les émanations de grisou résultant de l'extraction du charbon. Le principal composant du grisou est le méthane, un gaz hautement explosif dans certaines concentrations.

À de faibles niveaux, l'apport accru en air frais suffit à diluer la concentration de méthane, afin d'éviter les risques d'explosion et garantir la sécurité de la mine. Pour les niveaux plus élevés, il est nécessaire d'extraire le méthane. L'installation d'un système d'extraction du méthane ou une combinaison des deux process sont recommandées.

Grâce à notre expertise solide, nous sommes en mesure de mettre en œuvre les deux méthodes. Outre les connaissances étendues de CFT, ce secteur bénéficie des plus de 30 ans d'expérience de notre partenaire, Brockhaus Lennetal GmbH. Des débits d'extraction du méthane allant jusqu'à 30 000 m<sup>3</sup>/h sont possibles. Nous développons et concevons la tuyauterie nécessaire à l'extraction en collaboration avec notre partenaire. Les solutions qui en résultent contribuent à l'optimisation de la sécurité et à l'amélioration de la productivité de la mine.

Ces systèmes peuvent être installés dans des mines désaffectées afin d'extraire des volumes considérables de méthane, pouvant ensuite être utilisés pour la cogénération, si les quantités de méthane sont suffisantes. En cas de concentrations faibles, le grisou est brûlé.





## De l'air propre juste à temps : nos services pour la rénovation de tunnels



Les rénovations de tunnels ferroviaires et routiers ne sont jamais identiques. Cependant, ils ont tous un point commun : le facteur temps. Il est essentiel d'éviter les retards et arrêts de travaux engendrés par le dépassement des valeurs réglementaires, notamment en termes d'émissions de diesel et de particules de poussières. C'est pourquoi, forts de nos solutions flexibles, innovantes ainsi que de nos nombreuses années d'expérience, nous sommes le partenaire parfait pour vous.

Grâce à notre expertise dans le domaine de la ventilation et à l'utilisation de technologies de pointe, nous supervisons les projets de rénovation de tunnels, pour les thématiques dépoussiérage et ventilation, afin de garantir la conformité aux limites d'exposition en termes d'air. Ces exigences doivent être respectées sans entraîner de retard sur les plannings ou la remise de voie. Nos équipements de ventilation et de dépoussiérage ne doivent gêner ni les travaux, ni le voisinage.

« Si le projet le requiert, nous sommes en mesure de fournir à nos clients une assistance et notre expérience sur site, dans le monde entier. Le contact personnel est important pour développer des solutions idéales. Cela permet la création d'un partenariat durable et d'une coopération basée sur la confiance. »

Corinna Both, membre du Comité de direction

## L'expertise en ventilation et dépoussiérage de CFT appliquée à la rénovation de tunnels.

- Depuis 2006, nous avons fourni des systèmes de ventilations et, dans certains cas, de dépoussiérage pour plus de 100 projets de tunnel ferroviaire et routier à l'échelle nationale et internationale.
- Nous disposons d'un réseau étendu de partenaires spécifiques pour la mise en œuvre rapide et fiable de projets.
- Nos systèmes de ventilation et de dépoussiérage sont utilisés dans les tunnels des lignes régionales et à grande vitesse, ainsi que pour les transports intra-urbains.
- Nous avons réalisé la ventilation pour des tunnels d'une longueur allant jusqu'à 10 km.
- Si besoin, nous pouvons envoyer sur site du personnel qualifié pour opérer et assurer la maintenance de l'équipement pour des périodes allant de quelques jours à plusieurs mois.
- Nous pouvons faire appel à notre vaste stock d'équipement à tout moment afin de respecter les spécifications du projet.
- Nous surveillons et contrôlons nos systèmes de ventilation par transmission de données à distance.
- Nos systèmes de ventilation sont toujours conçus pour répondre aux directives réglementaires
- À l'aide de notre valise de mesure CFT, nous sommes capable d'enregistrer les données de manière permanente et ainsi fournir la documentation nécessaire aux audits pour la qualité de l'air sur le chantier.





## Sécuriser votre investissement à tous les niveaux : nos services

Que ce soit pour l'installation ou la mise en service, la maintenance de routine ou une intervention en cas d'urgence, vous pouvez compter sur nous à 100 %, même après avoir investi dans notre équipement. Nos spécialistes « air propre » voyagent à travers le monde, sont disponibles immédiatement et réalisent constamment des formations sur les produits pour garantir leur bon fonctionnement et mise à jour aux derniers développements technologiques. Cela est essentiel, les technologies propriétaires de CFT sont mieux prises en charge par nos services. Nos services offrent un degré d'expertise optimal en ce qui concerne la fiabilité technique et économique de l'équipement opérationnel. Un programme de maintenance méti-

culeux offre une protection contre les temps d'arrêt et une amélioration de la sécurité sur le lieu de travail pour votre personnel.

Notre service de pièces de rechange garantit que vous recevez de manière rapide et fiable les pièces détachées où que ce soit dans le monde. Grâce à notre usine, nous sommes en mesure de proposer une combinaison unique de vente de pièces de rechange CFT d'origine, d'expertise CFT et de personnel CFT qualifié, vous pouvez donc compter sur les plus hauts niveaux de professionnalisme et d'efficacité.



### Une présentation des services de CFT :

- conseil/supervision de l'installation sur site
- assistance pour l'installation sur site
- mise en service et familiarisation avec le produit
- formation
- inspection/maintenance
- réparation/révision
- fourniture de pièces de rechange
- mesure et surveillance de contaminants
- vente et location de kits de mesure CFT



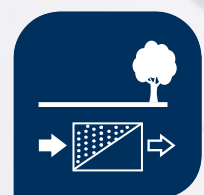
## Un réseau de compétences optimal : le Groupe CFH

Le Groupe CFH rassemble plusieurs filiales et partenaires, ayant un point commun : l'excellence de l'ingénierie, offrant des solutions innovantes pour tout ce qui a trait à l'air. CFT GmbH Compact Filter Technik est une filiale à 100 % du Groupe CFH depuis 2008.

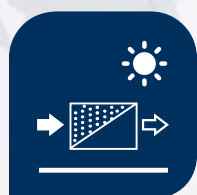
Notre groupe de sociétés est caractérisé par une culture d'entreprise familiale. Notre vision « Breathe the difference » (Respirez la différence) en est le fondement. Pour nous, cela signifie que nous souhaitons soutenir nos clients grâce à des produits et services faisant une réelle différence pour les tâches liées à l'air, pour l'ensemble des industries, en surface, sous terre et à travers le globe.

Grâce à cette structure, notre expertise est parfaitement connectée. La présence internationale du Groupe CFH garantit que notre savoir-faire est disponible pour nos clients, où qu'ils se trouvent et dès qu'ils en ont besoin. Nos connaissances et notre expérience se complètent directement. Nos clients tirent profit des améliorations et des dernières mises à jour en termes d'efficacité et d'économies.

### Une présentation des services du Groupe CFH :



Dépoussiérage  
souterrain



Dépoussiérage  
industriel



Ventilation



Systèmes de  
refroidissement



Systèmes de  
chauffage



Chantiers de  
rénovation



Conduits



Tuyauterie



Extraction de  
méthane et  
recyclage



Équipement de  
ventilation



Dispositifs de  
distribution d'EPI



Conduits en fibre  
de verre



Hydraulique  
mobile



Fonçage de puit



Cordage



Systèmes  
suspendus



Ingénierie



Équipement  
d'occasion

Pour plus d'informations sur le groupe CFH, rendez-vous sur [www.cfh-group.info](http://www.cfh-group.info).



Reinhold Both  
PDG et associé

Corinna Both  
Associée

# RESPIREZ DÈS MAINTENANT – APPELEZ-NOUS

Contactez-nous ! Nous sommes persuadés de compter dans nos rangs une personne pouvant répondre à vos exigences. Notre personnel sera ravi de vous conseiller en anglais, russe, chinois, français, espagnol ou polonais.

Rendez-nous visite en nos locaux ou lors de salons professionnels nationaux et internationaux. Davantage d'informations, concernant notre participation aux salons professionnels et les coordonnées de vos interlocuteurs sont disponibles sur notre site web.

Tous vos projets nous intéressent et nous avons  
hâte que vous nous contactiez !



## **CFT France**

3, rue des Rancy • 69003 Lyon

☎ +33 4 81 91 88 60

✉ [info@cftfrance.com](mailto:info@cftfrance.com)

[www.cftfrance.com](http://www.cftfrance.com)

## **CFT GmbH Compact Filter Technic**

Neckarstraße 23 • 45768 Marl • Germany

☎ +49 2365 8726-0

✉ [mail@cft-gmbh.de](mailto:mail@cft-gmbh.de)

[www.cft-gmbh.de](http://www.cft-gmbh.de)



Une société membre du Groupe CFH • [www.cfh-group.info](http://www.cfh-group.info)

■ ■ ■ MADE IN GERMANY